

Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat

1073 Budapest, Erzsébet krt. 6.

adószám: 15828118-1-42

bankszámlaszám: 11784009-15828118-00000000 (OTP Bank)

E-Mail: nnobp7@yahoo.de, korbangie@freemail.hu

Tel.: +36/30/202-8919

Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetvárosi Polgármesteri Hivatal		
Köszönő íklató		
Iktatószám:	115040-4/2017/X	
2017 OKT 20		
előszám:	115040-6	db
meléklet:	előadó: 0491	

JEGYZŐKÖNYV

Készült: Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete
2017. október 19.-én megtartott testületi üléséről

Helye: Amigo Bár, 1072 Budapest, Hársfa u. 1.

Jelen voltak: Frigyesi András

Korb Angéla

Jegyzőkönyvvezető: Korb Angéla

Korb Angéla (elnök)

Köszönti a megjelenteket. Csillag Katalin Mária sajnos nem tud részt venni az ülésen. Megállapítja, hogy jelen van 2 fő, az ülés határozatképes, a testületi ülést megnyitja. Javasolja, hogy a testület Frigyesi Andrást válassza meg a jegyzőkönyv hitelesítőjének. A képviselő testület 2 igen, 0 nem, 0 tartózkodás mellett a következő határozatot fogadta el.

40/2017 (10. 19.) Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzati határozat:

- jegyzőkönyv-hitelesítő megválasztásáról -

Az Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat testülete úgy dönt, hogy Frigyesi Andrást választja meg a jegyzőkönyv hitelesítőjének.

(2 igen, 0 nem, 0 tartózkodás)

Korb Angéla (elnök)

Szavazásra teszi a meghívóban feltüntetett napirendi pontokat. Szóbeli határozati előterjesztés alapján kéri, hogy a napirendi pontokat az alábbiak szerint fogadja el a testület: A meghívóban meghirdetett pontokhoz kéri két további napirendi pont felvételét, Neue Zeitung újságelőfizetésről szóló határozat, illetve a 2018. évi munkaterv elfogadásának felvételét. Kéri a képviselő testületet, hogy ezzel a módosítással fogadja el az ülés napirendi pontjait.

A képviselő testület 2 igen, 0 nem, 0 tartózkodás mellett a következő határozatot fogadta el.

41/2017 (10. 19.) Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzati határozat:

- napirendi pontok elfogadásáról -

Az Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat úgy dönt, hogy a 2017. 10. 19.-i testületi ülés napirendjét az alábbiak szerint elfogadja:

1. **Határozathozatal kulturális pályázat benyújtásáról** az Emberi Erőforrás Támogatáskezelőhöz 2018. évben és pályázati díj kifizetéséről
2. **Határozathozatal az okt. 21.-i Októberfeszt rendezvény költségeinek fedezéséről:** Dr. Kerekes Gábor részére előadás honoráriumának kifizetése számla ellenében
3. **Határozathozatal az okt. 21.-i Októberfeszt rendezvény költségeinek fedezéséről:** Schwarz-Misch Ildikó részére festő-akció anyagköltségének és kivitelezési költségének kifizetése számla ellenében
4. **Határozathozatal az okt. 21.-i Októberfeszt rendezvény költségeinek fedezéséről:** A Király 100 Étterem részére a fellépők és önkormányzati tagok fogyasztásának költségének átvállalása (számla ellenében: étkezés, italfogyasztás)
5. **Határozathozatal az okt. 21.-i Októberfeszt rendezvény költségeinek fedezéséről:** A VUdAK Magyarországi Német Írók és Művészek Szövetsége részére rendezvényszervezés költségeinek kifizetése számla ellenében
6. **Határozathozatal könyvkiadás költségeinek fedezéséről:** szerződés jóváhagyása a Pauker Nyomdával és a nyomdaköltségek kifizetéséről
7. **Határozathozatal könyvkiadás költségeinek fedezéséről:** szerződéskötés a VUdAK Magyarországi Német Írók és Művészek Szövetségével a nyomdai előkészítés, szerkesztés, lektorálás, kötet előkészítésének költségeiről és ezek kifizetéséről
8. **Határozathozatal a dec. 13.-i kiállításmegnyitó és felolvasás költségeinek fedezéséről:** meghívók, plakátok nyomtatására keretösszeg meghatározása és jóváhagyása (nyomdaköltség)
9. **Határozathozatal a dec. 13.-i kiállításmegnyitó és felolvasás költségeinek fedezéséről:** vendéglátásra keretösszeg meghatározása
10. **Határozathozatal a dec. 13.-i kiállításmegnyitó és felolvasás költségeinek fedezéséről:** szerződéskötés a VUdAK Magyarországi Német Írók és Művészek Szövetségével rendezvényszervezés lebonyolításáról (szerződéskötésről és kifizetésről)
11. **Határozathozatal közmeghallgatás helyszínének és időpontjának meghatározásáról** (és esetleges terembérlési díj kifizetéséről)
12. **Határozathozatal útköltség kifizetéséről** (Korb Angéla részére Berlin-Bp.-Berlin keretösszeg meghatározásával)
13. **Határozathozatal Budapest BKV-bérlet vásárlásáról** Korb Angéla részére (keretösszeg meghatározása)
14. **Határozathozatal Neue Zeitung előfizetés kifizetéséről**
15. **Határozathozatal 2018. évi munkaterv elfogadásáról**
16. Egyéb

(2 igen, 0 nem, 0 tartózkodás)

Korb Angéla (elnök)

Kéri a testületet, hogy fogadja el azt a határozati javaslatot, mely alapján az Emberi Erőforrások Támogatáskezelőhöz benyújtandó kulturális pályázatról határoznak. Ennek témája a 2018. ősze tervezett kiállításmegnyitóhoz kapcsolódó képzőművészeti katalógus kiadása. Kéri a testületet, hogy a pályázaton való részvétellel összefüggő pályázati díj kifizetését ezzel együtt hagyja jóvá,

ezt szavazza meg.

A képviselő testület 2 igen, 0 nem, 0 tartózkodás mellett a következő határozatot fogadta el.

42/2017 (10. 19.) Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzati határozat:

- **Határozathozatal kulturális pályázat benyújtásáról az Emberi Erőforrások Támogatáskezelőhöz -**

Erzsébetváros Német Nemzetiségi Önkormányzata úgy dönt, hogy 2018. évi az Emberi Erőforrások Támogatáskezelő által kiírt kulturális pályázaton részt vesz, ennek témája képzőművészeti katalógus kiadása. Ezzel egyidejűleg jóváhagyja a pályázati díj kifizetését, melynek mértéke 3.000 Ft.

Felelős: Korb Angéla elnök

Határidő: azonnal

(2 igen, 0 nem, 0 tartózkodás)

Korb Angéla (elnök)

Beszámol az október 21.-i októberfeszt rendezvény programjáról, mely az ERÖMŰVHÁZ-zal közösen kerül megrendezésre. Ezen programban szerepel előadás megtartásával Dr. Kerekes Gábor, az ELTE Germanisztikai Intézetének docense. Kéri a képviselő testületet, hogy előadását 10.000 Ft + áfa összegben számla ellenében honorálja. Kéri a határozati előterjesztésben szereplő összeg kifizetésének jóváhagyását.

A képviselő testület 2 igen, 0 nem, 0 tartózkodás mellett a következő határozatot fogadta el.

43/2017 (10. 19.) Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzati határozat:

- **Határozathozatal az okt. 21.-i Októberfeszt rendezvény költségeinek fedezéséről: Dr. Kerekes Gábor részére előadás honoráriumának kifizetése számla ellenében -**

Erzsébetváros Német Nemzetiségi Önkormányzata úgy dönt, hogy az okt. 21.-én megrendezésre kerülő októberfeszt programjában szereplő előadó, Dr. Kerekes Gábor részére 10.000 Ft + áfa összegben kifizetésre kerül az előadói díj. A testület a kifizetést jóváhagyja.

Felelős: Korb Angéla elnök

Határidő: azonnal

(2 igen, 0 nem, 0 tartózkodás)

Korb Angéla (elnök)

Ismerteti azt a határozati előterjesztést, melynek alapján kéri a képviselőtestületet, hogy fogadja el az október 21.-i októberfeszt rendezvény programjában szereplő festő-akció anyagköltségének és a kivitelezés költségének való átvállalását, 50.000 Ft összegben, mely összeg számla ellenében kerül kifizetésre.

A képviselő testület 2 igen, 0 nem, 0 tartózkodás mellett a következő határozatot fogadta el.

44/2017 (10. 19.) Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzati határozat:

- **Határozathozatal az okt. 21.-i Októberfeszt rendezvény költségeinek fedezéséről: Schwarz-Misch Ildikó részére festő-akció anyagköltségének és kivitelezési költségének kifizetése számla ellenében -**

Erzsébetváros Német Nemzetiségi Önkormányzata úgy dönt, hogy az okt. 21.-én megrendezésre kerülő októberfeszt programjában szereplő akció-festészet kivitelezési és anyagköltségét 50.000 Ft-ot számla ellenében teljesítsen Schwarz-Misch Ildikó részére. A testület a kifizetést jóváhagyja.

Felelős: Korb Angéla elnök

Határidő: azonnal

(2 igen, 0 nem, 0 tartózkodás)

Korb Angéla (elnök)

Kéri a testületet, hogy a határozati előterjesztés alapján szavazzanak Az október 21.-i októberfeszt rendezvény programja idejére szóló keretösszegről, mely összeget számla ellenében a Király 100 Étteremnek az önkormányzati tagok és a programban fellépők fogyasztásának költségeit fedezve egyenlítő ki a testület. A keretösszeg mértéke: 95.000 Ft.

A képviselő testület 2 igen, 0 nem, 0 tartózkodás mellett a következő határozatot fogadta el.

45/2017 (10. 19.) Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzati határozat:

- **Határozathozatal az okt. 21.-i Októberfeszt rendezvény költségeinek fedezéséről: A Király 100 Étterem részére** a fellépők és önkormányzati tagok fogyasztásának költségének átvállalása (számla ellenében: étkezés, ital fogyasztás) -

Erzsébetváros Német Nemzetiségi Önkormányzata úgy dönt, hogy az okt. 21.-én megrendezésre kerülő októberfeszt programja étel- és ital fogyasztásra (az önkormányzati tagok és a fellépők részére) 95.000 Ft keretösszeget hagy jóvá. Az étel- és ital fogyasztás számla ellenében a Király 100 Étterem részére kerül kifizetésre.

Felelős: Korb Angéla elnök

Határidő: azonnal

(2 igen, 0 nem, 0 tartózkodás)

Korb Angéla (elnök)

Ismerteti, azt a határozati előterjesztést, melyben kéri a képviselő-testületet, hogy szavazzanak az október 21.-i októberfeszt rendezvény előadásainak díjainak, a moderáció díjának, illetve a program szervezési és előkészítési költségének számla ellenében való teljesítéséről a VUdAK Magyarországi Német Írók és Művészek Szövetsége részére 75.000 Ft + áfa összegben. Kéri a képviselő testületet ennek jóváhagyására.

A képviselő testület 2 igen, 0 nem, 0 tartózkodás mellett a következő határozatot fogadta el.

46/2017 (10. 19.) Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzati határozat:

- **Határozathozatal az okt. 21.-i Októberfeszt rendezvény költségeinek fedezéséről: A VUdAK Magyarországi Német Írók és Művészek Szövetsége részére rendezvényszervezés költségeinek kifizetése** számla ellenében -

Erzsébetváros Német Nemzetiségi Önkormányzata úgy dönt, hogy az okt. 21.-én megrendezésre kerülő októberfeszt programjának szervezési, előkészítési költségeit, illetve az előadói díjak és a moderáció díját a VUdAK Magyarországi Német Írók és Művészek Szövetsége részére 75.000 Ft + áfa összegben teljesíti, a kifizetést jóváhagyja.

Felelős: Korb Angéla elnök

Határidő: azonnal

(2 igen, 0 nem, 0 tartózkodás)

Korb Angéla (elnök)

Ismerteti azt a határozati előterjesztést, melyben kéri a képviselő-testületet, hogy fogadja el az Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat által a VUdAK Magyarországi Német Írók és Művészek Szövetségével közösen megvalósított Gestern Heute Morgen /Tegnap ma holnap című képzőművészeti katalógus nyomdai kivitelezéséhez szükséges szerződés megkötését. A megrendelés 500 példány 19x19 cm 48 oldalas keménytáblás könyvre szól, melyből 250 db az Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat, 250 darab pedig a VUdAK Magyarországi Német Írók és Szövetsége részére rendelkezésre bocsátott tiszteletpéldány. A szerződésben meghatározott összeg nettó 443.500 Ft + szállítás költsége. Kéri, hogy a nyomdaköltség átvállalásával segítsék a katalógus megjelenését! A szerződés mellékletként is szerepel.

A képviselő testület 2 igen, 0 nem, 0 tartózkodás mellett a következő határozatot fogadta el.

47/2017 (10. 19.) Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzati határozat:

- Határozathozatal könyvkiadás költségeinek fedezéséről: szerződés jóváhagyása a Pauker Nyomdával és a nyomdaköltségek kifizetéséről -

Erzsébetváros Német Nemzetiségi Önkormányzata úgy dönt, hogy szerződést köt a Pauker Nyomdával a Gestern Heute Morgen /Tegnap ma holnap katalógus nyomdai kivitelezéséről. Az összeg 505.890 Ft + szállítás költsége (keretösszeg 10.000 Ft). A testület az összeget jóváhagyja, ennek kifizetését elfogadja, a nyomdaköltség átvállalásával is segítve a művészeti katalógus kiadását.

Felelős: Korb Angéla elnök

Határidő: azonnal

(2 igen, 0 nem, 0 tartózkodás)

Korb Angéla (elnök)

Ismerteti azt a határozati előterjesztést, melyben kéri a képviselő-testületet, hogy fogadja el az Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat által a VUdAK Magyarországi Német Írók és Művészek Szövetségével közösen megvalósított Gestern Heute Morgen /Tegnap ma holnap című képzőművészeti katalógus nyomdai előkészítésének, lektorálás, korrektúrázás költségeit fedező szerződés megkötését. Ennek költsége 275.000 Ft + áfa! A szerződés mellékletként is szerepel.

A képviselő testület 2 igen, 0 nem, 0 tartózkodás mellett a következő határozatot fogadta el.

48/2017 (10. 19.) Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzati határozat:

- Határozathozatal könyvkiadás költségeinek fedezéséről: szerződéskötés a VUdAK Magyarországi Német Írók és Művészek Szövetségével a nyomdai előkészítés, szerkesztés, lektorálás, kötet előkészítésének költségeiről és ezek kifizetéséről-

Erzsébetváros Német Nemzetiségi Önkormányzata úgy dönt, hogy szerződést köt VUdAK Magyarországi Német Írók és Művészek Szövetségével a Gestern Heute Morgen / Tegnap ma holnap képzőművészeti katalógus nyomdai előkészítésének, lektorálásának, korrektúrázásának költségeinek átvállalásáról. Az összeg 275.000 Ft + áfa, mely számla ellenében kerül kiegyenlítésre. A testület az összeget jóváhagyja, ennek kifizetését elfogadja.

Felelős: Korb Angéla elnök

Határidő: azonnal

(2 igen, 0 nem, 0 tartózkodás)

Korb Angéla (elnök)

Ismerteti azt a határozati előterjesztést, melyben kéri a képviselő-testületet, hogy fogadja el nyomdaköltségre szánt keretösszeg meghatározását, meghívók és plakátok nyomtatására. Ezek a dec. 13.-i kiállításmegnyitóhoz kapcsolódó költségek, melyek jóváhagyását kéri az elnök.

A képviselő testület 2 igen, 0 nem, 0 tartózkodás mellett a következő határozatot fogadta el.

49/2017 (10. 19.) Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzati határozat:

- Határozathozatal a dec. 13.-i kiállításmegnyitó és felolvasás költségeinek fedezéséről: meghívók, plakátok nyomtatására keretösszeg meghatározása és jóváhagyása (nyomdaköltség) -

Erzsébetváros Német Nemzetiségi Önkormányzata úgy dönt, hogy a december 13.-i vernisszázs meghívói, plakátja nyomtatására 80.000 Ft keretösszeget határoz meg nyomdaköltség kiegészítésére. A testület az összeget jóváhagyja, ennek kifizetését elfogadja.

Felelős: Korb Angéla elnök

Határidő: azonnal

(2 igen, 0 nem, 0 tartózkodás)

Korb Angéla (elnök)

Ismerteti azt a határozati előterjesztést, melyben kéri a képviselő-testületet, hogy fogadja el az állófogadásra szánt keretösszeget, 60.000 Ft-ot. Ez a dec. 13.-i kiállításmegnyitóhoz kapcsolódó költség, melynek jóváhagyását kéri.

A képviselő testület 2 igen, 0 nem, 0 tartózkodás mellett a következő határozatot fogadta el.

50/2017 (10. 19.) Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzati határozat:

- Határozathozatal a dec. 13.-i kiállításmegnyitó és felolvasás költségeinek fedezéséről: vendéglátásra keretösszeg meghatározása -

Erzsébetváros Német Nemzetiségi Önkormányzata úgy dönt, hogy a december 13.-i vernisszázs vendéglátásának költségére 60.000 Ft keretösszeget határoz meg állófogadás céljából. A testület az összeget jóváhagyja, ennek kifizetését elfogadja.

Felelős: Korb Angéla elnök

Határidő: azonnal

(2 igen, 0 nem, 0 tartózkodás)

Korb Angéla (elnök)

Ismerteti azt a határozati előterjesztést, melyben kéri a képviselő-testületet, hogy fogadja el az Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat a december 13.-án a K11-ben megrendezésre kerülő kiállításmegnyitó szervezési és rendezényszervezési költségeire irányuló szerződéskötést a VUdAK Magyarországi Német Írók és Művészek Szövetségével.

A rendezényszervezés díja tartalmazza a kurátor díját a megnyitóbeszéd honoráriumát, a zenei szolgáltatás díját, a képakasztás, kiállításrendezés, szállítás, felolvasás, útiköltség, rendezvény

előkészítésének költségeit. A megnyitó: 2017. 12. 13.-án kerül megrendezésre a Bp. Király u. 11.-ben. A szerződés mellékletben is szerepel.

A képviselő testület 2 igen, 0 nem, 0 tartózkodás mellett a következő határozatot fogadta el.

51/2017 (10. 19.) Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzati határozat:

- Határozathozatal a dec. 13.-i kiállításmegnyitó és felolvasás költségeinek fedezéséről: szerződéskötés a VUdAK Magyarországi Német Írók és Művészek Szövetségével rendezvényszervezés lebonyolításáról (szerződéskötésről és kifizetésről) -

Erzsébetváros Német Nemzetiségi Önkormányzata úgy dönt, hogy a december 13.-i vernisszázs rendezvényszervezésének költségére nettó 300.000 Ft-ról köt szerződést a VUdAK Magyarországi Német Írók és Művészek Szövetségével. A testület az összeget jóváhagyja, ennek kifizetését elfogadja.

Felelős: Korb Angéla elnök

Határidő: azonnal

(2 igen, 0 nem, 0 tartózkodás)

Korb Angéla (elnök)

Ismerteti azt a határozati előterjesztést, melyben kéri a képviselő-testületet, hogy fogadja el a közmeghallgatás időpontjára tett javaslatát: 2017. dec. 13.-án 17.00 órára kerüljön meghirdetésre az időpont, a helyszín a Király u. 11. Terembérleti keretösszegként 20.000 Ft megszavazását javasolja.

A képviselő testület 2 igen, 0 nem, 0 tartózkodás mellett a következő határozatot fogadta el.

52/2017 (10. 19.) Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzati határozat:

- Határozathozatal közmeghallgatás helyszínének és időpontjának meghatározásáról (és esetleges terembérleti díj kifizetéséről) -

Az Erzsébetváros Német Nemzetiségi Önkormányzata úgy dönt, hogy idei közmeghallgatását dec. 13.-án 17.00 órára a Király u. 11.-be hirdeti meg. Ennek esetleges terembérleti költségeit átvállalja, keretösszeg: 20.000 Ft. A testület az összeget jóváhagyja, ezt elfogadja.

Felelős: Korb Angéla elnök

Határidő: azonnal

(2 igen, 0 nem, 0 tartózkodás)

Korb Angéla (elnök)

Ismerteti azt a határozati előterjesztést, melyben kéri a képviselő-testületet, hogy fogadja el berlini útiköltség-térítéshez való hozzájárulást 95.000 Ft keretösszeg erejéig.

A képviselő testület 2 igen, 0 nem, 0 tartózkodás mellett a következő határozatot fogadta el.

53/2017 (10. 19.) Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzati határozat:

- Határozathozatal útiköltség kifizetéséről (Korb Angéla részére Berlin-Bp.-Berlin keretösszeg meghatározásával) -

Erzsébetváros Német Nemzetiségi Önkormányzata úgy dönt, Korb Angéla berlini tanulmányútjának útiköltségét átvállalja, 95.000 Ft keretösszegig, melyet külföldi kikülfetési rendelvénny formájában a pénztárból egyenlít ki.

Felelős: Korb Angéla elnök

Határidő: azonnal

(2 igen, 0 nem, 0 tartózkodás)

Korb Angéla (elnök)

Ismerteti azt a határozati előterjesztést, melyben kéri a képviselő-testületet, hogy fogadja el BKV bérlet vásárlása céljából 21.000 Ft keretösszeg megszavazását.

A képviselő testület 2 igen, 0 nem, 0 tartózkodás mellett a következő határozatot fogadta el.

54/2017 (10. 19.) Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzati határozat:

- Határozathozatal Budapest BKV-bérlet vásárlásáról Korb Angéla részére (keretösszeg meghatározása) -

Erzsébetváros Német Nemzetiségi Önkormányzata úgy dönt, hogy Korb Angéla részére 21.000 Ft keretösszeget szavaz meg BKV-bérlet vásárlása céljából. A testület az összeget jóváhagyja, ennek kifizetését elfogadja.

Felelős: Korb Angéla elnök

Határidő: azonnal

(2 igen, 0 nem, 0 tartózkodás)

Korb Angéla (elnök)

Ismerteti azt a határozati előterjesztést, melyben kéri a képviselő-testületet, hogy fogadja el Frigyesi András részére a Neue Zeitung Alapítványnál való újságelőfizetés megrendelését, az összeg kifizetését.

A képviselő testület 2 igen, 0 nem, 0 tartózkodás mellett a következő határozatot fogadta el.

55/2017 (10. 19.) Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzati határozat:

- Határozathozatal Neue Zeitung előfizetés kifizetéséről -

Erzsébetváros Német Nemzetiségi Önkormányzata úgy dönt, hogy Frigyesi András képviselőtársuk részére egy éves Neue Zeitung előfizetését (keretösszeg 10.000 Ft) jóváhagyja, ennek kifizetését elfogadja.

Felelős: Korb Angéla elnök

Határidő: azonnal

(2 igen, 0 nem, 0 tartózkodás)

Korb Angéla (elnök)

Ismerteti azt a határozati előterjesztést, amelyben kéri a képviselő-testületet, hogy fogadja el a 2018. évre vonatkozó munkatervet, hogy ezek már a közmeghallgatás során bemutatásra kerülhessenek.

A képviselő testület 2 igen, 0 nem, 0 tartózkodás mellett a következő határozatot fogadta el.

56/2017 (10. 19.) Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzati határozat:

- Határozathozatal 2018. évi munkaterv elfogadásáról -

Erzsébetváros Német Nemzetiségi Önkormányzata úgy dönt, a mellékletben csatolt jövő évi terveket elfogadja, ezeket jóváhagyja.

Felelős: Korb Angéla elnök

Határidő: azonnal

(2 igen, 0 nem, 0 tartózkodás)

Korb Angéla (elnök)

Az Egyéb napirendi pontokhoz érve beszámol a Wesselényi utcával közösen szervezett Oktoberfest program szervezési munkálatairól. A Király u. 11-ben K11-ben december 13.-ra tervezett kiállítás vernisszázsának programszervezési munkálatairól, illetve a megjelentetni kívánt képzőművészeti katalógus nyomdai előkészítésének aktuális állásáról. A Stammtisch-rendezvény a mai üléssel egy napon zajlott. Megköszöni az ülésen való részvételt.

Korb Angéla (elnök)

Az ülést 21 óra 12 perckor bezárom.

Budapest, 2017. október 19.

.....
Korb Angéla

elnök

.....
Korb Angéla

jegyzőkönyvvezető



.....
J. N.

jegyzőkönyv-hitelesítő

Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat
1073 Budapest, Erzsébet krt. 6.
adószám: 15828118-1-42
bankszámlaszám: 11784009-15828118-00000000 (OTP Bank)
E-Mail: nnobp7@yahoo.de, korbangie@freemail.hu
Tel.: +36/30/202-8919

MEGHÍVÓ

Budapest Főváros VII. Kerület Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat
Képviselő-testületének

2017. október 19.-én 20.30 órakor tartandó testületi ülésre

Az ülés helye: Budapest VII. kerület Amigo Bár, 1072 Budapest. Hársfa utca 1.

Napirendi pontok

1. **Határozathozatal kulturális pályázat benyújtásáról** az Emberi Erőforrás Támogatáskezelőhöz 2018. évben és pályázati díj kifizetéséről
2. **Határozathozatal az okt. 21.-i Októberfeszt rendezvény költségeinek fedezéséről:** **Dr. Kerekes Gábor** részére előadás honoráriumának kifizetése számla ellenében
3. **Határozathozatal az okt. 21.-i Októberfeszt rendezvény költségeinek fedezéséről:** **Schwarz-Misch Ildikó** részére festő-akció anyagköltségének és kivitelezési költségének kifizetése számla ellenében
4. **Határozathozatal az okt. 21.-i Októberfeszt rendezvény költségeinek fedezéséről:** **A Király 100 Étterem** részére a fellépők és önkormányzati tagok fogyasztásának költségének átvállalása (számla ellenében: étkezés, italfogyasztás)
5. **Határozathozatal az okt. 21.-i Októberfeszt rendezvény költségeinek fedezéséről:** **A VUdAK Magyarországi Német Írók és Művészek Szövetsége** részére rendezvényszervezés költségeinek kifizetése számla ellenében
6. **Határozathozatal könyvkiadás költségeinek fedezéséről: szerződés jóváhagyása a Pauker Nyomdával és a nyomdaköltségek kifizetéséről**
7. **Határozathozatal könyvkiadás költségeinek fedezéséről: szerződéskötés a VUdAK Magyarországi Német Írók és Művészek Szövetségével** a nyomdai előkészítés, szerkesztés, lektorálás, kötet előkészítésének költségeiről és ezek kifizetéséről
8. **Határozathozatal a dec. 13.-i kiállításmegnyitó és felolvasás költségeinek fedezéséről: meghívók, plakátok nyomtatására keretösszeg meghatározása és jóváhagyása (nyomdaköltség)**
9. **Határozathozatal a dec. 13.-i kiállításmegnyitó és felolvasás költségeinek fedezéséről: vendéglátásra keretösszeg meghatározása**
10. **Határozathozatal a dec. 13.-i kiállításmegnyitó és felolvasás költségeinek fedezéséről: szerződéskötés a VUdAK Magyarországi Német Írók és Művészek Szövetségével rendezvényszervezés lebonyolításáról (szerződéskötésről és kifizetésről)**

11. **Határozathozatal közmeghallgatás helyszínének és időpontjának meghatározásáról** (és esetleges terembérlési díj kifizetéséről)
12. **Határozathozatal** útiköltség kifizetéséről (Korb Angéla részére Berlin-Bp.-Berlin keretösszeg meghatározásával)
13. **Határozathozatal** Budapest BKV-bérlet vásárlásáról Korb Angéla részére (keretösszeg meghatározása)
14. Egyéb

Budapest, 2017. október 11.



Korb Angéla

elnök



Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat

1073 Budapest, Erzsébet krt. 6.

adószám: 15828118-1-42

bankszámlaszám: 11784009-15828118-00000000 (OTP Bank)

E-Mail: nnobp7@yahoo.de, korbangie@freemail.hu

Tel.: +36/30/202-8919

JELENLÉTI ÍV

Budapest Főváros VII. Kerület Erzsébetváros Német Nemzetiségi Önkormányzata
Képviselő-testületének

amely készült az Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat **2017. október 19.-én**
20.30 órakor megtartott testületi ülésén

Csillag Katalin Mária

Frigyesi András

Korb Angéla

.....
.....
.....



.....

.....

.....

.....

*Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat
Képviselő-testülete*

1. számú napirend

ELŐTERJESZTÉS

**Az Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testület
2017. 10. 19.-i ülésére**

**Tárgy: Határozathozatal kulturális pályázat benyújtásáról az Emberi
Erőforrások Támogatáskezelőhöz**

Készítette: Korb Angéla elnök

**Az előterjesztés nyílt ülésen tárgyalható.
A határozat elfogadásához egyszerű szavazattöbbség szükséges.**

Tisztelt Képviselő-testület!

Az Emberi Erőforrások Támogatáskezelőhöz benyújtandó kulturális pályázat témája a 2018 őszére tervezett kiállításmegnyitóhoz kapcsolódó képzőművészeti katalógus kiadása. Ezzel együtt kérem a testületet a pályázati díj kifizetésének jóváhagyását. Kérem a testületet a következő határozati javaslat elfogadására.

Határozati javaslat:

42/2017 (10. 19.) Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzati határozat:

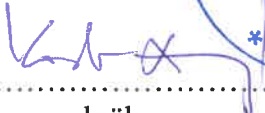
- **Határozathozatal kulturális pályázat benyújtásáról az Emberi Erőforrások Támogatáskezelőhöz -**

Erzsébetváros Német Nemzetiségi Önkormányzata úgy dönt, hogy 2018. évi az Emberi Erőforrások Támogatáskezelő által kiírt kulturális pályázaton részt vesz, ennek témája képzőművészeti katalógus kiadása. Ezzel egyidejűleg jóváhagyja a pályázati díj kifizetését, melynek mértéke 3.000 Ft.

Felelős: Korb Angéla elnök

Határidő: azonnal

Budapest, 2017. október 19.


.....
elnök



*Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat
Képviselő-testülete*

2. számú napirend

ELŐTERJESZTÉS

**Az Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testület
2017. 10. 19.-i ülésére**

Tárgy: Határozathozatal az okt. 21.-i Októberfeszt rendezvény költségeinek fedezéséről: Dr. Kerekes Gábor részére előadás honoráriumának kifizetése számla ellenében

Készítette: Korb Angéla elnök

**Az előterjesztés nyílt ülésen tárgyalható.
A határozat elfogadásához egyszerű szavazattöbbség szükséges.**

Tisztelt Képviselő-testület!

Az október 21.-i októberfeszt rendezvényünk programjában szerepel előadás megtartásával Dr. Kerekes Gábor, az ELTE Germanisztikai Intézetének docense. Kérem a képviselő testületet, hogy előadását 10.000 Ft + áfa összegben számla ellenében egyenlítse ki. Kérem az alábbi határozati előterjesztés jóváhagyását!

Határozati javaslat:

43/2017 (10. 19.) Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzati határozat:

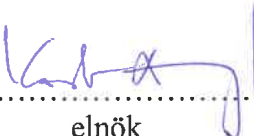
- Határozathozatal az okt. 21.-i Októberfeszt rendezvény költségeinek fedezéséről: Dr. Kerekes Gábor részére előadás honoráriumának kifizetése számla ellenében -

Erzsébetváros Német Nemzetiségi Önkormányzata úgy dönt, hogy az okt. 21.-én megrendezésre kerülő októberfeszt programjában szereplő előadó, Dr. Kerekes Gábor részére 10.000 Ft + áfa összegben kifizetésre kerül az előadói díj. A testület a kifizetést jóváhagyja.

Felelős: Korb Angéla elnök

Határidő: azonnal

Budapest, 2017. október 19.


.....
elnök



*Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat
Képviselő-testülete*

3. számú napirend

ELŐTERJESZTÉS

**Az Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testület
2017. 10. 19.-i ülésére**

Tárgy: Határozathozatal az okt. 21.-i Októberfeszt rendezvény költségeinek fedezéséről: Schwarz-Misch Ildikó részére festő-akció anyagköltségének és kivitelezési költségének kifizetése számla ellenében

Készítette: Korb Angéla elnök

**Az előterjesztés nyílt ülésen tárgyalható.
A határozat elfogadásához egyszerű szavazattöbbség szükséges.**

Tisztelt Képviselő-testület!

Az október 21.-i októberfeszt rendezvényünk programjában szerepelő festő-akció anyagköltségét és a kivitelezés költségét kérem, hogy az önkormányzat vállalja át, 50.000 Ft összegben, mely összeg számla ellenében kerüljön kifizetésre.

Határozati javaslat:

44/2017 (10. 19.) Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzati határozat:

- Határozathozatal az okt. 21.-i Októberfeszt rendezvény költségeinek fedezéséről:

Schwarz-Misch Ildikó részére festő-akció anyagköltségének és kivitelezési költségének kifizetése számla ellenében -

Erzsébetváros Német Nemzetiségi Önkormányzata úgy dönt, hogy az okt. 21.-én megrendezésre kerülő októberfeszt programjában szereplő akció-festészet kivitelezési és anyagköltségét 50.000 Ft-ot számla ellenében teljesítsen Schwarz-Misch Ildikó részére. A testület a kifizetést jóváhagyja.

Felelős: Korb Angéla elnök

Határidő: azonnal

Budapest, 2017. október 19.


.....
elnök



***Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat
Képviselő-testülete***

4. számú napirend

ELŐTERJESZTÉS

**Az Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testület
2017. 10. 19.-i ülésére**

Tárgy: Határozathozatal az okt. 21.-i Októberfeszt rendezvény költségeinek fedezéséről: A Király 100 Étterem részére a fellépők és önkormányzati tagok fogyasztásának költségének átvállalása (számla ellenében: étkezés, italfogyasztás)

Készítette: Korb Angéla elnök

**Az előterjesztés nyílt ülésen tárgyalható.
A határozat elfogadásához egyszerű szavazattöbbség szükséges.**

Tisztelt Képviselő-testület!

Az október 21.-i októberfeszt rendezvényünk programja idejére kérem a testületet, hogy szavazzunk egy keretösszegről, mely összeget számla ellenében a Király 100 Étteremnek az önkormányzati tagok és a programban fellépők fogyasztásának költségeit fedezve egyenlítünk ki. Javasolom 95.000 Ft keretösszeg jóváhagyását.

Határozati javaslat:

45/2017 (10. 19.) Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzati határozat:

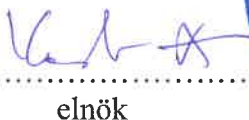
- Határozathozatal az okt. 21.-i Októberfeszt rendezvény költségeinek fedezéséről: A Király 100 Étterem részére a fellépők és önkormányzati tagok fogyasztásának költségének átvállalása (számla ellenében: étkezés, italfogyasztás) -

Erzsébetváros Német Nemzetiségi Önkormányzata úgy dönt, hogy az okt. 21.-én megrendezésre kerülő októberfeszt programja étel- és italfogyasztásra (az önkormányzati tagok és a fellépők részére) 95.000 Ft keretösszeget hagy jóvá. Az étel- és italfogyasztás számla ellenében a Király 100 Étterem részére kerül kifizetésre.

Felelős: Korb Angéla elnök

Határidő: azonnal

Budapest, 2017. október 19.


.....
elnök



*Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat
Képviselő-testülete*

5. számú napirend

ELŐTERJESZTÉS

**Az Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testület
2017. 10. 19.-i ülésére**

Tárgy: Határozathozatal az okt. 21.-i Októberfeszt rendezvény költségeinek fedezéséről: A VUdAK Magyarországi Német Írók és Művészek Szövetsége részére rendezvényszervezés költségeinek kifizetése számla ellenében

Készítette: Korb Angéla elnök

**Az előterjesztés nyílt ülésen tárgyalható.
A határozat elfogadásához egyszerű szavazattöbbség szükséges.**

Tisztelt Képviselő-testület!

Az október 21.-i októberfeszt rendezvényünk előadásainak díjait, a moderáció díját, illetve a program szervezését, előkészítését számla ellenében a VUdAK Magyarországi Német Írók és Művészek Szövetsége részére 75.000 Ft + áfa összegben teljesítsük. Kérem a képviselő testületet a következő határozati előterjesztés elfogadására.

Határozati javaslat:

46/2017 (10. 19.) Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzati határozat:

- Határozathozatal az okt. 21.-i Októberfeszt rendezvény költségeinek fedezéséről: A VUdAK Magyarországi Német Írók és Művészek Szövetsége részére rendezvényszervezés költségeinek kifizetése számla ellenében -

Erzsébetváros Német Nemzetiségi Önkormányzata úgy dönt, hogy az okt. 21.-én megrendezésre kerülő októberfeszt programjának szervezési, előkészítési költségeit, illetve az előadói díjak és a moderáció díját a VUdAK Magyarországi Német Írók és Művészek Szövetsége részére 75.000 Ft + áfa összegben teljesíti, a kifizetést jóváhagyja.

Felelős: Korb Angéla elnök

Határidő: azonnal

Budapest, 2017. október 19.


.....
elnök



*Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat
Képviselő-testülete*

6. számú napirend

ELŐTERJESZTÉS

**Az Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testület
2017. 10. 19.-i ülésére**

Tárgy: Határozathozatal könyvkiadás költségeinek fedezéséről: szerződés jóváhagyása a Pauker Nyomdával és a nyomdaköltségek kifizetéséről

Készítette: Korb Angéla elnök

**Az előterjesztés nyílt ülésen tárgyalható.
A határozat elfogadásához egyszerű szavazattöbbség szükséges.**

Tisztelt Képviselő-testület!

Kérem a testületet, hogy jelen határozati javaslat alapján fogadja el az Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat által a VUdAK Magyarországi Német Írók és Művészek Szövetségével közösen megvalósított Gestern Heute Morgen /Tegnap ma holnap című képzőművészeti katalógus nyomdai kivitelezéséhez szükséges szerződés megkötését. A megrendelés 500 példány 19x19 cm 48 oldalas keménytáblás könyvre szól, melyből 250 db az Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat, 250 darab pedig a VUdAK Magyarországi Német Írók és Szövetsége részére rendelkezésre bocsátott tiszteletpéldány. A szerződésben meghatározott összeg nettó 443.500 Ft + szállítás költsége. Kérem a nyomdaköltség átvállalásával segítsük a katalógus megjelenését! A szerződést jelen határozati javaslat mellékleteként is csatoljuk.

Határozati javaslat:

47/2017 (10. 19.) Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzati határozat:

- Határozathozatal könyvkiadás költségeinek fedezéséről: szerződés jóváhagyása a Pauker Nyomdával és a nyomdaköltségek kifizetéséről -

Erzsébetváros Német Nemzetiségi Önkormányzata úgy dönt, hogy szerződést köt a Pauker Nyomdával a Gestern Heute Morgen /Tegnap ma holnap katalógus nyomdai kivitelezéséről. Az összeg 505.890 Ft + szállítás költsége (keretösszeg 10.000 Ft). A testület az összeget jóváhagyja, ennek kifizetését elfogadja, a nyomdaköltség átvállalásával is segítve a művészeti katalógus kiadását.

Felelős: Korb Angéla elnök

Határidő: azonnal

Budapest, 2017. október 19.


.....
elnök



SZERZŐDÉS

amely létrejött egyrészről

a **Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat** (székhely: 1073 Budapest, Erzsébet krt. 6., adószáma: 15828118-1-42, fizetési számlaszáma: 11784009-15828118-00000000); képviseli: Korb Angéla (elnök), mint megrendelő (a továbbiakban: **Megbízó**),

másrészről

a **Pauker Holding Kft.** (székhely: 1047 Budapest, Baross utca 11-15., adószáma: 10317493-2-41, fizetési számlaszáma: 10102103-18074100-01003001, képviseli: **Schuch János** export értékesítő, mint Megbízott (a továbbiakban: **Megbízott**),

között az alábbi feltételekkel:

1. A szerződés tárgya

A Megbízó megbízza a Megbízottat Gestern Heute Morgen / Tegnap ma holnap katalógus nyomdai munkálatainak kivitelezésével.

2. A szerződés időtartama

A szerződés 2017. október 20.-tól 2017. november 15.-ig, határozott időtartamra szól.

3. A megbízási díj

A szerződés 2. pontjában meghatározott időszakra Megbízó a szolgáltatás elvégzését követően számla ellenében nettó 481.800 forint (963,6 Ft / darab), azaz nettó négyszáznyolcvanegyezer-nyolcszáz forint. Az ÁFA elszámolása a mindenkorli vonatkozó adótörvény szerint történik.

4. A Megbízott kötelezettségei

A Megbízott köteles a Gestern Heute Morgen / Tegnap ma holnap katalógus nyomdai munkálatainak kivitelezését 500 példányban határidőre elkészíteni.

5. A Megbízó kötelezettségei

A Megbízó a megbízási díjat a megbízás szerződésszerű teljesítését követően, számla ellenében 10 napon belül a Megbízott 10102103-18074100-01003001 számú bankszámlájára utalja.

6. Záró rendelkezések

A felek megállapodnak abban, hogy a jelen szerződéssel kapcsolatos, de abban nem szabályozott kérdésekben a Polgári Törvénykönyv, valamint a szerződés teljesítéséhez kapcsolódó, hatályos magyar jogszabályok rendelkezései irányadóak.

A felek jelen szerződést közösen elolvasták, értelmezték és mint akaratukkal egyezőt írták alá.

Budapest, 2017. október 19.

Megbízó

Megbízott

SZERZŐDÉS

amely létrejött egyrészről

a **Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat** (székhely: 1073 Budapest, Erzsébet krt. 6., adószáma: 15828118-1-42, fizetési számlaszáma: 11784009-15828118-00000000); képviseli: Korb Angéla (elnök), mint megrendelő (a továbbiakban: **Megbízó**),

másrészről

a **Pauker Holding Kft.** (székhely: 1047 Budapest, Baross utca 11-15., adószáma: 10317493-2-41, fizetési számlaszáma: 10102103-18074100-01003001, képviseli: **Schuch János** export értékesítő, mint Megbízott (a továbbiakban: **Megbízott**),

között az alábbi feltételekkel:

1. A szerződés tárgya

A Megbízó megbízza a Megbízottat Gestern Heute Morgen / Tegnap ma holnap katalógus nyomdai munkálatainak kivitelezésével.

2. A szerződés időtartama

A szerződés 2017. október 20.-tól 2017. november 15.-ig, határozott időtartamra szól.

3. A megbízási díj

A szerződés 2. pontjában meghatározott időszakra Megbízó a szolgáltatás elvégzését követően számla ellenében nettó 481.800 forint (963,6 Ft / darab), azaz nettó négyszáznolcvanegyezer-nyolcszáz forint. Az ÁFA elszámolása a mindenkorli vonatkozó adótörvény szerint történik.

4. A Megbízott kötelezettségei

A Megbízott köteles a Gestern Heute Morgen / Tegnap ma holnap katalógus nyomdai munkálatainak kivitelezését 500 példányban határidőre elkészíteni.

5. A Megbízó kötelezettségei

A Megbízó a megbízási díjat a megbízás szerződésszerű teljesítését követően, számla ellenében 10 napon belül a Megbízott 10102103-18074100-01003001 számú bankszámlájára utalja.

6. Záró rendelkezések

A felek megállapodnak abban, hogy a jelen szerződéssel kapcsolatos, de abban nem szabályozott kérdésekben a Polgári Törvénykönyv, valamint a szerződés teljesítéséhez kapcsolódó, hatályos magyar jogszabályok rendelkezései irányadóak.

A felek jelen szerződést közösen elolvasták, értelmezték és mint akaratukkal egyezőt írták alá.

Budapest, 2017. október 19.

Megbízó

Megbízott

*Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat
Képviselő-testülete*

7. számú napirend

ELŐTERJESZTÉS

**Az Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testület
2017. 10. 19.-i ülésére**

Tárgy: Határozathozatal könyvkiadás költségeinek fedezéséről: szerződéskötés a VUdAK Magyarországi Német Írók és Művészek Szövetségével a nyomdai előkészítés, szerkesztés, lektorálás, kötet előkészítésének költségeiről és ezek kifizetéséről

Készítette: Korb Angéla elnök

**Az előterjesztés nyílt ülésen tárgyalható.
A határozat elfogadásához egyszerű szavazattöbbség szükséges.**

Tisztelt Képviselő-testület!

Kérem a testületet, hogy jelen határozati javaslat alapján fogadja el az Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat által a VUdAK Magyarországi Német Írók és Művészek Szövetségével közösen megvalósított Gestern Heute Morgen /Tegnap ma holnap című képzőművészeti katalógus nyomdai előkészítésének, lektorálás, korrektúrázás költségeit fedező szerződés megkötését. Ennek költsége 275.000 Ft + áfa! A szerződést jelen határozati javaslat mellékleteként is csatoljuk.

Határozati javaslat:

48/2017 (10. 19.) Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzati határozat:

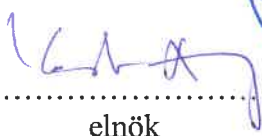
- Határozathozatal könyvkiadás költségeinek fedezéséről: szerződéskötés a VUdAK Magyarországi Német Írók és Művészek Szövetségével a nyomdai előkészítés, szerkesztés, lektorálás, kötet előkészítésének költségeiről és ezek kifizetéséről-

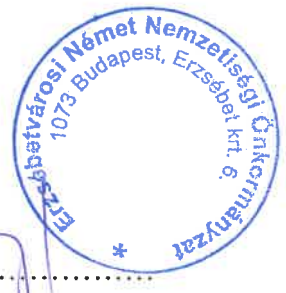
Erzsébetváros Német Nemzetiségi Önkormányzata úgy dönt, hogy szerződést köt a VUdAK Magyarországi Német Írók és Művészek Szövetségével a Gestern Heute Morgen / Tegnap ma holnap képzőművészeti katalógus nyomdai előkészítésének, lektorálásának, korrektúrázásának költségeinek átvállalásáról. Az összeg 275.000 Ft + áfa, mely számla ellenében kerül kiegyenlítésre. A testület az összeget jóváhagyja, ennek kifizetését elfogadja.

Felelős: Korb Angéla elnök

Határidő: azonnal

Budapest, 2017. október 19.


.....
elnök



SZERZŐDÉS

amely létrejött egyrészről

a **Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat** (székhely: 1073 Budapest, Erzsébet krt. 6., adószáma: 15828118-1-42, fizetési számlaszáma: 11784009-15828118-00000000); képviseli: Korb Angéla (elnök), mint megrendelő (a továbbiakban: **Megbízó**),

másrészről

a **VUdAK, Magyarországi Német Írók és Művészek Szövetsége** (székhely: 1062 Budapest, Lendvay u. 22., adószáma: 19656324-2-42, fizetési számlaszáma: 10201006-50150423-00000000, képviseli: **Schuth János** 1. elnök, mint Megbízott (a továbbiakban: **Megbízott**),

között az alábbi feltételekkel:

1. A szerződés tárgya

A Megbízó megbízza a Megbízottat a Gestern Heute Morgen / Tegnap ma holnap című képzőművészeti katalógus nyomdai előkészítésével, tervezésével lektorálás és korrektúra munkálataival.

2. A szerződés időtartama

A szerződés 2017. október 10.-tól 2017. október 28.-ig, határozott időtartamra szól.

3. A megbízási díj

A szerződés 2. pontjában meghatározott időszakra Megbízó a szolgáltatás elvégzését követően számla ellenében nettó 275.000 forintot, azaz nettó kétszázhetvenöt-ezer forintot fizet ki. Az ÁFA elszámolása a mindenkor vonatkozó adótörvény szerint történik.

4. A Megbízott kötelezettségei

A Megbízott köteles a Gestern Heute Morgen / Tegnap ma holnap című képzőművészeti katalógus nyomdai előkészítésének, lektorálásának, korrektúrázásának munkálatait határidőre elkészíteni.

5. A Megbízó kötelezettségei

A Megbízó a megbízási díjat a megbízás szerződésszerű teljesítését követően, számla ellenében 30 napon belül a Megbízott 10201006-50150423-00000000 számú bankszámlájára utalja.

6. Záró rendelkezések

A felek megállapodnak abban, hogy a jelen szerződéssel kapcsolatos, de abban nem szabályozott kérdésekben a Polgári Törvénykönyv, valamint a szerződés teljesítéséhez kapcsolódó, hatályos magyar jogszabályok rendelkezései irányadóak.

A felek jelen szerződést közösen elolvasták, értelmezték és mint akaratukkal egyezőt írták alá.

Budapest, 2017. október 19.

Megbízó

Megbízott

SZERZŐDÉS

amely létrejött egyrészről

a **Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat** (székhely: 1073 Budapest, Erzsébet krt. 6., adószáma: 15828118-1-42, fizetési számlaszáma: 11784009-15828118-00000000); képviseli: Korb Angéla (elnök), mint megrendelő (a továbbiakban: **Megbízó**),

másrészről

a **VUdAK, Magyarországi Német Írók és Művészek Szövetsége** (székhely: 1062 Budapest, Lendvay u. 22., adószáma: 19656324-2-42, fizetési számlaszáma: 10201006-50150423-00000000, képviseli: **Schuth János** 1. elnök, mint Megbízott (a továbbiakban: **Megbízott**),

között az alábbi feltételekkel:

1. A szerződés tárgya

A Megbízó megbízza a Megbízottat a Gestern Heute Morgen / Tegnap ma holnap című képzőművészeti katalógus nyomdai előkészítésével, tervezésével lektorálás és korrektúra munkálataival.

2. A szerződés időtartama

A szerződés 2017. október 10.-tól 2017. október 28.-ig, határozott időtartamra szól.

3. A megbízási díj

A szerződés 2. pontjában meghatározott időszakra Megbízó a szolgáltatás elvégzését követően számla ellenében nettó 275.000 forintot, azaz nettó kétszázhetvenöt-ezer forintot fizet ki. Az ÁFA elszámolása a mindenkor vonatkozó adótörvény szerint történik.

4. A Megbízott kötelezettségei

A Megbízott köteles a Gestern Heute Morgen / Tegnap ma holnap című képzőművészeti katalógus nyomdai előkészítésének, lektorálásának, korrektúrázásának munkálatait határidőre elkészíteni.

5. A Megbízó kötelezettségei

A Megbízó a megbízási díjat a megbízás szerződésszerű teljesítését követően, számla ellenében 30 napon belül a Megbízott 10201006-50150423-00000000 számú bankszámlájára utalja.

6. Záró rendelkezések

A felek megállapodnak abban, hogy a jelen szerződéssel kapcsolatos, de abban nem szabályozott kérdésekben a Polgári Törvénykönyv, valamint a szerződés teljesítéséhez kapcsolódó, hatályos magyar jogszabályok rendelkezései irányadók.

A felek jelen szerződést közösen elolvasták, értelmezték és mint akaratukkal egyezőt írták alá.

Budapest, 2017. október 19.

Megbízó

Megbízott

***Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat
Képviselő-testülete***

8. számú napirend

ELŐTERJESZTÉS

**Az Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testület
2017. 10. 19.-i ülésére**

Tárgy: Határozathozatal a dec. 13.-i kiállításmegnyitó és felolvasás költségeinek fedezéséről: meghívók, plakátok nyomtatására keretösszeg meghatározása és jóváhagyása (nyomdaköltség)

Készítette: Korb Angéla elnök

**Az előterjesztés nyílt ülésen tárgyalható.
A határozat elfogadásához egyszerű szavazattöbbség szükséges.**

Tisztelt Képviselő-testület!

Kérem a testületet, hogy jelen határozati javaslat alapján fogadja el az Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat a december 13.-án a K11-ben megrendezésre kerülő kiállításmegnyitó meghívóinak illetve plakátjának nyomtatására szánt keretösszeget, melynek mértéke 80.000 Ft. A megrendelt meghívók és plakátok számla ellenében kerülnek kifizetésre.

Határozati javaslat:

49/2017 (10. 19.) Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzati határozat:

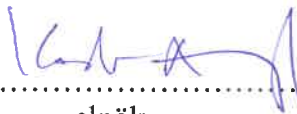
- Határozathozatal a dec. 13.-i kiállításmegnyitó és felolvasás költségeinek fedezéséről: meghívók, plakátok nyomtatására keretösszeg meghatározása és jóváhagyása (nyomdaköltség) -

Erzsébetváros Német Nemzetiségi Önkormányzata úgy dönt, hogy a december 13.-i vernisszázs meghívói, plakátja nyomtatására 80.000 Ft keretösszeget határoz meg nyomdaköltség kiegyenlítésére. A testület az összeget jóváhagyja, ennek kifizetését elfogadja.

Felelős: Korb Angéla elnök

Határidő: azonnal

Budapest, 2017. október 19.


.....
elnök



***Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat
Képviselő-testülete***

9. számú napirend

ELŐTERJESZTÉS

**Az Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testület
2017. 10. 19.-i ülésére**

**Tárgy: Határozathozatal a dec. 13.-i kiállításmegnyitó és felolvasás költségeinek
fedezéséről: vendéglátásra keretösszeg meghatározása**

Készítette: Korb Angéla elnök

**Az előterjesztés nyílt ülésen tárgyalható.
A határozat elfogadásához egyszerű szavazattöbbség szükséges.**

Tisztelt Képviselő-testület!

Kérem a testületet, hogy jelen határozati javaslat alapján fogadja el az Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat a december 13.-án a K11-ben megrendezésre kerülő kiállításmegnyitó állófogadásának költségeire szánt keretösszeg elfogadását, melynek mértéke 60.000 Ft. A bor, víz illetve a pogácsa számla ellenében kerülnek kifizetésre.

Határozati javaslat:

50/2017 (10. 19.) Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzati határozat:

- Határozathozatal a dec. 13.-i kiállításmegnyitó és felolvasás költségeinek fedezéséről: vendéglátásra keretösszeg meghatározása -

Erzsébetváros Német Nemzetiségi Önkormányzata úgy dönt, hogy a december 13.-i vernisszázs vendéglátásának költségére 60.000 Ft keretösszeget határoz meg állófogadás céljából. A testület az összeget jóváhagyja, ennek kifizetését elfogadja.

Felelős: Korb Angéla elnök

Határidő: azonnal

Budapest, 2017. október 19.


.....
elnök



***Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat
Képviselő-testülete***

10. számú napirend

ELŐTERJESZTÉS

**Az Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testület
2017. 10. 19.-i ülésére**

Tárgy: Határozathozatal a dec. 13.-i kiállításmegnyitó és felolvasás költségeinek fedezéséről: szerződéskötés a VUdAK Magyarországi Német Írók és Művészek Szövetségével rendezvényszervezés lebonyolításáról (szerződéskötésről és kifizetésről)

Készítette: Korb Angéla elnök

**Az előterjesztés nyílt ülésen tárgyalható.
A határozat elfogadásához egyszerű szavazattöbbség szükséges.**

Tisztelt Képviselő-testület!

Kérem a testületet, hogy jelen határozati javaslat alapján fogadja el az Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat a december 13.-án a K11-ben megrendezésre kerülő kiállításmegnyitó szervezési és rendezvényszervezési költségeire irányuló szerződéskötést a VUdAK Magyarországi Német Írók és Művészek Szövetségével.

A rendezvényszervezés díja tartalmazza a kurátor díját a megnyitóbeszéd honoráriumát, a zenei szolgáltatás díját, a képakasztás, kiállításrendezés, szállítás, felolvasás, útiköltség, rendezvény előkészítésének költségeit. A megnyitó: 2017. 12. 13. Bp. Király u. 11. Kérem fogadjuk el a szerződést, illetve hozzunk határozatot a rendezvény kifizetéséről, melynek összege nettó 300.000 Ft. A szerződés, melyet elfogadásra javaslok, a határozati előterjesztés mellékletét képezi.

Határozati javaslat:

51/2017 (10. 19.) Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzati határozat:

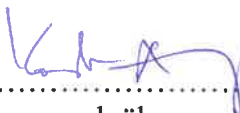
- Határozathozatal a dec. 13.-i kiállításmegnyitó és felolvasás költségeinek fedezéséről: szerződéskötés a VUdAK Magyarországi Német Írók és Művészek Szövetségével rendezvényszervezés lebonyolításáról (szerződéskötésről és kifizetésről) -

Erzsébetváros Német Nemzetiségi Önkormányzata úgy dönt, hogy a december 13.-i vernisszázs rendezvényszervezésének költségére nettó 300.000 Ft-ról köt szerződést a VUdAK Magyarországi Német Írók és Művészek Szövetségével. A testület az összeget jóváhagyja, ennek kifizetését elfogadja.

Felelős: Korb Angéla elnök

Határidő: azonnal

Budapest, 2017. október 19.


.....
elnök



SZERZŐDÉS

amely létrejött egyrészről

a **Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat** (székhely: 1073 Budapest, Erzsébet krt. 6., adószáma: 15828118-1-42, fizetési számlaszáma: 11784009-15828118-00000000); képviseli: Korb Angéla (elnök), mint megrendelő (a továbbiakban: **Megbízó**),

másrészről

a **VUdAK, Magyarországi Német Írók és Művészek Szövetsége** (székhely: 1062 Budapest, Lendvay u. 22., adószáma: 19656324-2-42, fizetési számlaszáma: 10201006-50150423-00000000, képviseli: **Schuth János** 1. elnök, mint Megbízott (a továbbiakban: **Megbízott**),

között az alábbi feltételekkel:

1. A szerződés tárgya

A Megbízó megbízza a Megbízottat a Gestern Heute Morgen / Tegnap ma holnap című VUdAK jubileumi kiállítás megnyitójának és a programhoz kapcsolódó magyarországi német szerzők felolvasásának szervezésével (rendezvényszervezés munkálataival).

2. A szerződés időtartama

A szerződés 2017. október 21.-től 2017. december 13.-ig, határozott időtartamra szól.

3. A megbízási díj

A szerződés 2. pontjában meghatározott időszakra Megbízó a szolgáltatás elvégzését követően számla ellenében nettó 300.000 forint, azaz nettó háromszázezer forint kifizetését teljesíti. A díj tartalmazza a kurátor díját a megnyitóbeszéd honoráriumát, a zenei szolgáltatás díját, a képakasztás, kiállításrendezés, szállítás, felolvasás, útiköltség, rendezvény előkészítésének költségeit. Az ÁFA elszámolása a mindenkorai vonatkozó adótörvény szerint történik.

4. A Megbízott kötelezettségei

A Megbízott köteles a Gestern Heute Morgen / Tegnap ma holnap –kiállítás szervezési és kivitelezési munkálatait határidőre elkészíteni. (Megnyitó: 2017. 12. 13. Király u. 11.)

5. A Megbízó kötelezettségei

A Megbízó a megbízási díjat a megbízás szerződésszerű teljesítését követően, számla ellenében 30 napon belül a Megbízott 10201006-50150423-00000000 számú bankszámlájára utalja.

6. Záró rendelkezések

A felek megállapodnak abban, hogy a jelen szerződéssel kapcsolatos, de abban nem szabályozott kérdésekben a Polgári Törvénykönyv, valamint a szerződés teljesítéséhez kapcsolódó, hatályos magyar jogszabályok rendelkezései irányadók.

A felek jelen szerződést közösen elolvasták, értelmezték és mint akaratukkal egyezőt írták alá.

Budapest, 2017. október 20.

Megbízó

Megbízott

SZERZŐDÉS

amely létrejött egyrészről

a **Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat** (székhely: 1073 Budapest, Erzsébet krt. 6., adószáma: 15828118-1-42, fizetési számlaszáma: 11784009-15828118-00000000); képviseli: Korb Angéla (elnök), mint megrendelő (a továbbiakban: **Megbízó**),

másrészről

a **VUdAK, Magyarországi Német Írók és Művészek Szövetsége** (székhely: 1062 Budapest, Lendvay u. 22., adószáma: 19656324-2-42, fizetési számlaszáma: 10201006-50150423-00000000, képviseli: **Schuth János** 1. elnök, mint Megbízott (a továbbiakban: **Megbízott**),

között az alábbi feltételekkel:

1. A szerződés tárgya

A Megbízó megbízza a Megbízottat a *Gestern Heute Morgen / Tegnap ma holnap* című VUdAK jubileumi kiállítás megnyitójának és a programhoz kapcsolódó magyarországi német szerzők felolvasásának szervezésével (rendezvény szervezés munkálataival).

2. A szerződés időtartama

A szerződés 2017. október 21.-től 2017. december 13.-ig, határozott időtartamra szól.

3. A megbízási díj

A szerződés 2. pontjában meghatározott időszakra Megbízó a szolgáltatás elvégzését követően számla ellenében nettó 300.000 forint, azaz nettó háromszázezer forint kifizetését teljesíti. A díj tartalmazza a kurátor díját a megnyitóbeszéd honoráriumát, a zenei szolgáltatás díját, a képakasztás, kiállításrendezés, szállítás, felolvasás, útiköltség, rendezvény előkészítésének költségeit. Az ÁFA elszámolása a mindenkor vonatkozó adótörvény szerint történik.

4. A Megbízott kötelezettségei

A Megbízott köteles a *Gestern Heute Morgen / Tegnap ma holnap* –kiállítás szervezési és kivitelezési munkálatait határidőre elkészíteni. (Megnyitó: 2017. 12. 13. Király u. 11.)

5. A Megbízó kötelezettségei

A Megbízó a megbízási díjat a megbízás szerződésszerű teljesítését követően, számla ellenében 30 napon belül a Megbízott 10201006-50150423-00000000 számú bankszámlájára utalja.

6. Záró rendelkezések

A felek megállapodnak abban, hogy a jelen szerződéssel kapcsolatos, de abban nem szabályozott kérdésekben a Polgári Törvénykönyv, valamint a szerződés teljesítéséhez kapcsolódó, hatályos magyar jogszabályok rendelkezései irányadók.

A felek jelen szerződést közösen elolvasták, értelmezték és mint akaratukkal egyezőt írták alá.

Budapest, 2017. október 20.

Megbízó

Megbízott

***Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat
Képviselő-testülete***

11. számú napirend

ELŐTERJESZTÉS

**Az Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testület
2017. 10. 19.-i ülésére**

**Tárgy: Határozathozatal közmeghallgatás helyszínének és időpontjának
meghatározásáról (és esetleges terembérlési díj kifizetéséről)**

Készítette: Korb Angéla elnök

**Az előterjesztés nyílt ülésen tárgyalható.
A határozat elfogadásához egyszerű szavazattöbbség szükséges.**

Tisztelt Képviselő-testület!

A nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény 97. § alapján a települési nemzetiségi önkormányzat testülete évente legalább egyszer közmeghallgatást tart. Kérem a testületet, hogy jelen határozati javaslat alapján hozzunk határozatot a közmeghallgatás időpontjáról. Farkas Tiborral, a K11 igazgatójával egyeztetve javaslom, hogy a Tegnap ma holnap kiállítás megnyitója előtt, december 13.-án 17.00 órakor tartsuk az idei közmeghallgatást a Király u. 11.-ben. Javaslom, hogy az időpontot a Neue Zeitungban illetve az Erzsébetvárosi újságban is hirdessük meg. Kérem a testületet, hogy a határozati javaslatot a közmeghallgatás tervezett időpontjáról fogadja el. Esetleges terembérleti díj kifizetésére határozzunk meg 20.000 Ft keretösszeget.

Határozati javaslat:

52/2017 (10. 19.) Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzati határozat:

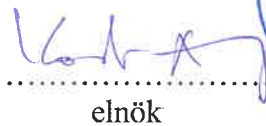
- Határozathozatal közmeghallgatás helyszínének és időpontjának meghatározásáról (és esetleges terembérleti díj kifizetéséről) -

Az Erzsébetváros Német Nemzetiségi Önkormányzata úgy dönt, hogy idei közmeghallgatását dec. 13.-án 17.00 órára a Király u. 11.-be hirdeti meg. Ennek esetleges terembérleti költségeit átvállalja, keretösszeg: 20.000 Ft. A testület az összeget jóváhagyja, ezt elfogadja.

Felelős: Korb Angéla elnök

Határidő: azonnal

Budapest, 2017. október 19.


.....
elnök



Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat

1073 Budapest, Erzsébet krt. 6.

adószám: 15828118-1-42

bankszámlaszám: 11784009-15828118-00000000 (OTP Bank)

E-Mail: nnobp7@yahoo.de, korbangie@freemail.hu

Tel.: +36/30/202-8919

MEGHÍVÓ

Budapest Főváros VII. Kerület Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat
Képviselő-testületének

**2017. december 13.-án 17.00 órakor a (1075 Budapest, Király u. 11.) tartandó
közmeghallgatására.**

Az Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat 52/2017 (10. 19.) számú határozata
alapján döntött a közmeghallgatás időpontjáról.

Napirendi pontok

- 1. Beszámoló az Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat 2017. évi tevékenységéről.**
- 2. A 2018. évre tervezett tevékenység bemutatása.**
- 3. Javaslat a megjelentek részéről – programok, igények felmérése.**
- 4. Egyéb**

Budapest, 2017. október 19.

Korb Angéla
elnök

Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat

1073 Budapest, Erzsébet krt. 6.

adószám: 15828118-1-42

bankszámlaszám: 11784009-15828118-00000000 (OTP Bank)

E-Mail: nnobp7@yahoo.de, korbangie@freemail.hu

Tel.: +36/30/202-8919

MEGHÍVÓ

Budapest Főváros VII. Kerület Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat
Képviselő-testületének

**2017. december 13.-án 17.00 órakor a (1075 Budapest, Király u. 11.) tartandó
közmeghallgatására.**

Az Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat 52/2017 (10. 19.) számú határozata
alapján döntött a közmeghallgatás időpontjáról.

Napirendi pontok

- 1. Beszámoló az Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat 2017. évi tevékenységéről.**
- 2. A 2018. évre tervezett tevékenység bemutatása.**
- 3. Javaslat a megjelentek részéről – programok, igények felmérése.**
- 4. Egyéb**

Budapest, 2017. október 19.

Korb Angéla
elnök

*Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat
Képviselő-testülete*

12. számú napirend

ELŐTERJESZTÉS

**Az Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testület
2017. 10. 19.-i ülésére**

Tárgy: **Határozathozatal** útiköltség kifizetéséről (Korb Angéla részére Berlin-Bp.-
Berlin keretösszeg meghatározásával)

Készítette: Korb Angéla elnök

**Az előterjesztés nyílt ülésen tárgyalható.
A határozat elfogadásához egyszerű szavazattöbbség szükséges.**

Tisztelt Képviselő-testület!

Kérem a képviselő-testületet, hogy szavazzunk Korb Angéla (elnök) részére berlini tanulmányútja útiköltség-hozzájárulásáról. A berlini útiköltség keretösszegeként kérem 95.000 Ft keretösszeg meghatározását, melyet az Erzsébetvárosi Német Önkormányzat készpénzben fizet ki külföldi kiküldetési rendelvénnyel formájában.

Határozati javaslat:

53/2017 (10. 19.) Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzati határozat:

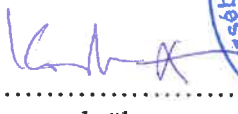
- Határozathozatal útiköltség kifizetéséről (Korb Angéla részére Berlin-Bp.-Berlin keretösszeg meghatározásával) -

Erzsébetváros Német Nemzetiségi Önkormányzata úgy dönt, Korb Angéla berlini tanulmányútjának útiköltségét átvállalja, 95.000 Ft keretösszegig, melyet külföldi kiküldetési rendelvénnyel formájában a pénztárból egyenlített ki.

Felelős: Korb Angéla elnök

Határidő: azonnal

Budapest, 2017. október 19.


.....
elnök



***Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat
Képviselő-testülete***

13. számú napirend

ELŐTERJESZTÉS

**Az Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testület
2017. 10. 19.-i ülésére**

Tárgy: Határozathozatal Budapest BKV-bérlet vásárlásáról Korb Angéla részére
(keretösszeg meghatározása)

Készítette: Korb Angéla elnök

**Az előterjesztés nyílt ülésen tárgyalható.
A határozat elfogadásához egyszerű szavazattöbbség szükséges.**

Tisztelt Képviselő-testület!

Kérem a testületet, hogy jelen határozati javaslat alapján fogadja el 21.000 Ft keretösszeg megszavazását BKV-bérlet vásárlása céljából. Kérem az összeg jóváhagyását.

Határozati javaslat:

54/2017 (10. 19.) Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzati határozat:

- Határozathozatal Budapest BKV-bérlet vásárlásáról Korb Angéla részére (keretösszeg meghatározása) -

Erzsébetváros Német Nemzetiségi Önkormányzata úgy dönt, hogy Korb Angéla részére 21.000 Ft keretösszeget szavaz meg BKV-bérlet vásárlása céljából. A testület az összeget jóváhagyja, ennek kifizetését elfogadja.

Felelős: Korb Angéla elnök

Határidő: azonnal

Budapest, 2017. október 19.


.....
elnök



***Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat
Képviselő-testülete***

14. számú napirend

ELŐTERJESZTÉS

**Az Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testület
2017. 10. 19.-i ülésére**

Tárgy: Határozathozatal Neue Zeitung előfizetés kifizetéséről

Készítette: Korb Angéla elnök

**Az előterjesztés nyílt ülésen tárgyalható.
A határozat elfogadásához egyszerű szavazattöbbség szükséges.**

Tisztelt Képviselő-testület!

Kérem a testületet, hogy rendeljék meg Frigyesi András képviselőtársunk számára 2018. évre egy Neue Zeitung éves előfizetést a Neue Zeitung Alapítványnál. Kérem jelen határozati előterjesztés szerint fogadjuk el az előfizetés díjának kiegyenlítését.

Határozati javaslat:

55/2017 (10. 19.) Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzati határozat:

- Határozathozatal Neue Zeitung előfizetés kifizetéséről -

Erzsébetváros Német Nemzetiségi Önkormányzata úgy dönt, hogy Frigyesi András képviselőtársuk részére egy éves Neue Zeitung előfizetését (keretösszeg 10.000 Ft) jóváhagyja, ennek kifizetését elfogadja.

Felelős: Korb Angéla elnök

Határidő: azonnal

Budapest, 2017. október 19.


.....
elnök



***Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat
Képviselő-testülete***

15. számú napirend

ELŐTERJESZTÉS

**Az Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testület
2017. 10. 19.-i ülésére**

Tárgy: Határozathozatal 2018. évi munkaterv elfogadásáról

Készítette: Korb Angéla elnök

**Az előterjesztés nyílt ülésen tárgyalható.
A határozat elfogadásához egyszerű szavazattöbbség szükséges.**

Tisztelt Képviselő-testület!

Kérem a testületet, hogy a jelen határozati javaslat mellékleteként csatolt 2018. évi munkaterv-javaslatot fogadjuk el. Így ez a tervezet már a közmeghallgatás keretében is bemutatásra kerülhet.

Határozati javaslat:

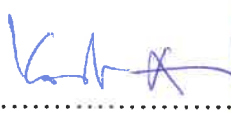
56/2017 (10. 19.) Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzati határozat:
- Határozathozatal 2018. évi munkaterv elfogadásáról -

Erzsébetváros Német Nemzetiségi Önkormányzata úgy dönt, a mellékletben csatolt jövő évi terveket elfogadja, ezeket jóváhagyja.

Felelős: Korb Angéla elnök

Határidő: azonnal

Budapest, 2017. október 19.


.....
elnök



Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat

1073 Budapest, Erzsébet krt. 6.

adószám: 15828118-1-42

bankszámlaszám: 11784009-15828118-00000000 (OTP Bank)

E-Mail: nnobp7@yahoo.de, korbangie@freemail.hu

Tel.: +36/30/202-8919

**2018. évi tervek
(Munkaterv)**

Január-Március:

Stammtisch

az Erzsébetvárosi Önkormányzattal kötött együttműködési megállapodás felülvizsgálata és jóváhagyása

az Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat költségvetésének elfogadása

a kerületi iskolákban zajló német oktatás és igények felmérése

testületi ülés

Április-Június:

Stammtisch

az Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat 2017. évi zárszámadásának elfogadása

2018. évi költségvetés módosítása

Történelmi séta szervezése a kerületben megtalálható német emlékek feltérképezésére

össznemzetiségi fesztivál szervezése a kerületben (melyet őszre tervezünk)

Július-Szeptember:

Stammtisch

kulturális program előkészítése: őszre tervezett kiállítás és felolvasás a K11-ben

kulturális program előkészítése: a Wesselényi u. 17.-ben ERÖMŰVHÁZ

Október-December:

Közmeghallgatás

kulturális programok: kiállításmegnyitó, katalógus kiadása, felolvasás, Deutsches Theater Budapest fellépése, Alte Kameraden Blaskapelle koncertje

2018. évi költségvetés módosítása

2019. évi munkaterv elfogadása

Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat

1073 Budapest, Erzsébet krt. 6.

adószám: 15828118-1-42

bankszámlaszám: 11784009-15828118-00000000 (OTP Bank)

E-Mail: nnobp7@yahoo.de, korbangie@freemail.hu

Tel.: +36/30/202-8919

2018. évi tervek (Munkaterv)

Január-Március:

Stammtisch

az Erzsébetvárosi Önkormányzattal kötött együttműködési megállapodás felülvizsgálata és jóváhagyása

az Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat költségvetésének elfogadása

a kerületi iskolákban zajló német oktatás és igények felmérése

testületi ülés

Április-Június:

Stammtisch

az Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat 2017. évi zárszámadásának elfogadása

2018. évi költségvetés módosítása

Történelmi séta szervezése a kerületben megtalálható német emlékek feltérképezésére

össznemzetiségi fesztivál szervezése a kerületben (melyet ősze tervezünk)

Július-Szeptember:

Stammtisch

kulturális program előkészítése: ősze tervezett kiállítás és felolvasás a K11-ben

kulturális program előkészítése: a Wesselényi u. 17.-ben ERÖMŰVHÁZ

Október-December:

Közmeghallgatás

kulturális programok: kiállításmegnyitó, katalógus kiadása, felolvasás, Deutsches Theater Budapest fellépése, Alte Kameraden Blaskapelle koncertje

2018. évi költségvetés módosítása

2019. évi munkaterv elfogadása